

**VESTFROST**



SW ... M

UK Instructions for use  
DE Bedienungsanleitung  
FR Mode d'emploi  
DK Brugsanvisning  
NO Bruksanvisning

NL Gebruiksaanwijzing  
ES Instrucciones para el uso  
CZ Návod k použití  
PL Instrukcja obsługi  
RUS Инструкция по эксплуатации

Спасибо, что приобрели наше новый холодильник/морозильную камеру компании Вестфрост. Имейте в виду, что настоящая инструкция по эксплуатации выдаётся ко всем холодильникам/морозильным камерам серии SW. Иллюстрации и сборка совсем не обязательно относятся к конкретно данной модели.

## Внимание

Поскольку в данном электроприборе в качестве охлаждающего вещества используется легковоспламеняющийся газ (Изобутан R600a), необходимо соблюдать особую осторожность, чтобы не повредить охлаждающий контур и трубопровод во время транспортировки и установки.

В случае их повреждения, остерегайтесь искр и открытого огня вблизи электроприбора, убедитесь, что комната хорошо проветривается, отсоедините прибор от электросети и свяжитесь с поставщиком вашего холодильника. Техническое обслуживание может производить только квалифицированный персонал из официального технического центра.

## Старые модели

В старых моделях холодильников и морозильных камер часто устанавливались сложные замки, которые можно было открыть только снаружи. Если у вас до сих пор сохранился один из таких холодильников, спрячьте его где-нибудь или просто выбросьте на помойку, при этом, не забыв сломать замок для того, чтобы дети не подвергались опасности быть закрытыми внутри холодильника.

## Перед использованием

Перед тем, как начать эксплуатацию своего нового холодильника, просим внимательно ознакомиться с настоящей инструкцией по эксплуатации, поскольку

в ней содержится важная информация, связанная с вопросами техники безопасности, установки, работы и технического обслуживания вашего холодильника. Сохраните Инструкцию по эксплуатации для дальнейших консультаций.

При получении холодильника убедитесь в том, что он не был повреждён при транспортировке. В случае обнаружения подобных повреждений необходимо сообщить о них вашему поставщику до начала эксплуатации электроприбора.

Снимите упаковку. Протрите внутреннюю часть холодильника тёплой водой с мягким моющим средством. Промойте чистой водой и тщательно просушите (см.инструкцию по мойке). Пользуйтесь для этой цели мягкой ветошью.

Если во время транспортировки прибор был положен в горизонтальное положение, или он хранился в холодном помещении (холоднее, чем +5°C), холодильнику надо дать возможность стабилизироваться в вертикальном положении, как минимум, в течение одного часа прежде, чем включать его в сеть.

## Содержание

Познакомьтесь с вашим холодильником.....	3
Установка и запуск.....	4
Электроподсоединение.....	6
Перестановка двери.....	7
Операции и функции.....	8
Секции холодильника.....	10
Морозильная камера.....	11
Мойка и техническое обслуживание.....	13
Возможные неполадки.....	14
Гарантия, запасные части и обслуживание.....	15
Расположение.....	16
Гарантия «Vestfrost» – 5 лет.....	17

# Познакомьтесь с вашим холодильником/ морозильной камерой



Рис. 1

# Установка и запуск

## Место установки

В целях безопасности и по условиям эксплуатации электроприбор нельзя устанавливать под открытым небом. Холодильник следует устанавливать на ровной поверхности, в сухом, хорошо проветриваемом помещении (максимальная относительная влажность воздуха 75%). Никогда не располагайте его вблизи источников тепла таких, как кухонные плиты или радиаторы, а также в местах воздействия прямых солнечных лучей.

## Комнатная температура

Климатическая категория обозначена на Табличке (см. рис.1 на стр.3 и рис.13 на стр.15). Ниже приведены различные оптимальные комнатные температуры.

Климатическая категория	Оптимальные комн. температуры
SN	+10 °C to +32 °C
N	+16 °C to +32 °C
ST	+18 °C to +38 °C
T	+18 °C to +43 °C

## Установка

Поверхность, на которую устанавливается электроприбор, должна быть ровной. Не пользуйтесь подставками или подобными предметами.

Холодильник может быть установлен как свободно стоящий напротив стены прибор или встроен в кухонную мебель (см. рис.2). Если устанавливаются два холодильника рядом друг с другом, необходимо, чтобы между ними был просвет, как минимум, в 30 мм (см.рис.3). После установки вилка должна быть доступна.

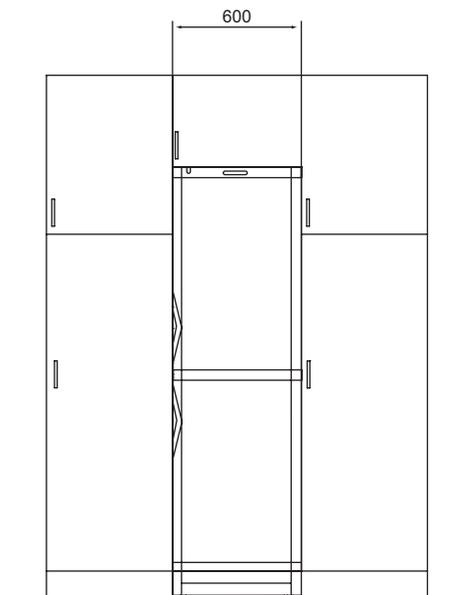


Рис. 2

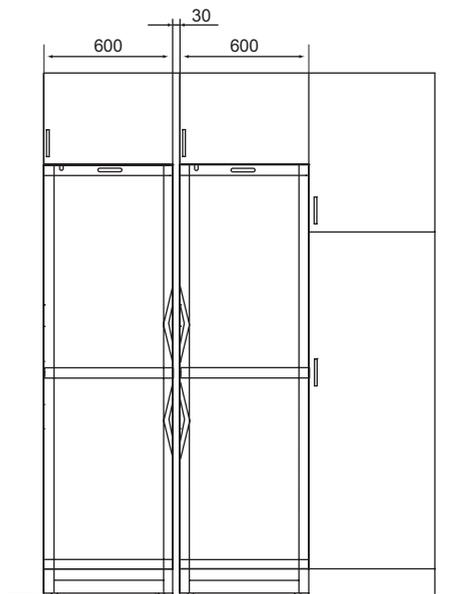


Рис. 3

## Вид сверху на электроприбор

Если холодильник устанавливается рядом со стеной, помещение должно быть достаточно просторным, чтобы двери холодильника могли широко открываться, позволяя свободно вынимать оттуда ящики (см. рис.4).

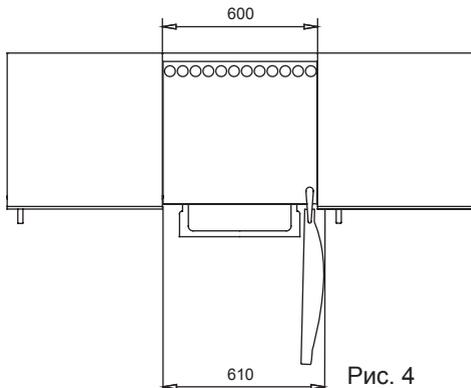


Рис. 4

## Особенности установки моделей климатического класса ST (субтропический класс)

Упоры на задней стенке холодильника призваны обеспечить достаточное расстояние для нормальной циркуляции воздуха. Для этого установите две насадки, поставляемые в комплекте с аппаратом, как показано на рис. 5.

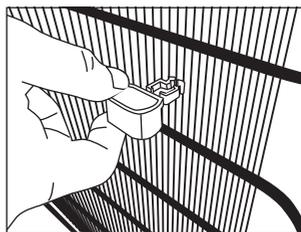


Рис. 5

## Вентиляция

Важно, чтобы прибор хорошо проветривался и воздух мог беспрепятственно циркулировать над, под ним и вокруг его. Ниже показано, как можно обеспечить необходимую циркуляцию воздуха (рис.6-7).

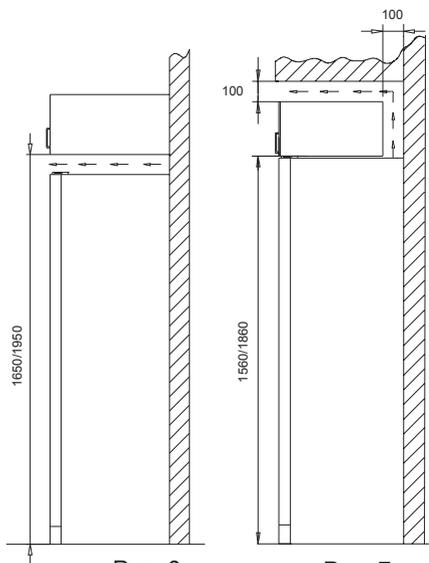


Рис. 6

Рис. 7

## Подгонка

Очень важно, чтобы холодильник не шатался. Для того, чтобы его подровнять, необходимо снять защитную пластину под дверью и подкрутить подстраиваемые ножки вверх или вниз (см. рис.8 и 9). При необходимости, можно отрегулировать задние ножки перед установкой аппарата на место.

При помощи спиртового уровня проверьте, чтобы электроприбор был абсолютно уравновешен.

Если холодильник устанавливается на мягкой поверхности: например, паркетная доска или палас, необходимо снова проверить его уровень по истечении некоторого времени его эксплуатации, поскольку такое покрытие прогнётся под тяжестью прибора.

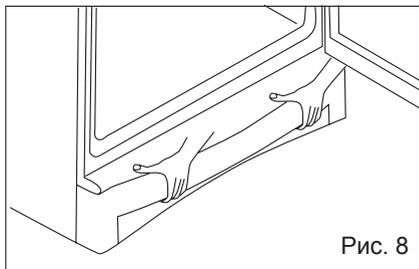


Рис. 8

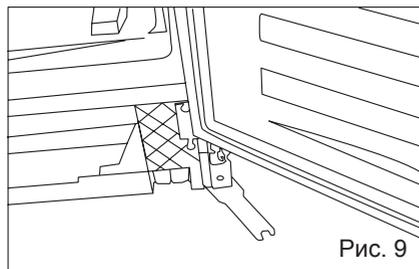
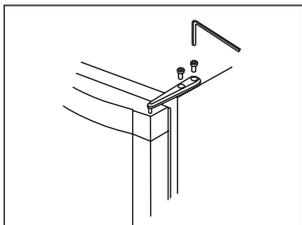


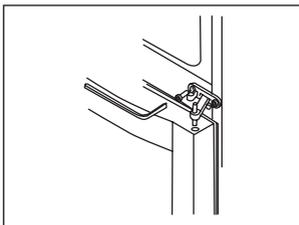
Рис. 9

# Перестановка двери

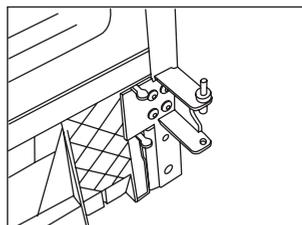
Дверь (двери) может быть перевешена с правых петель на левые и наоборот, как показано ниже:



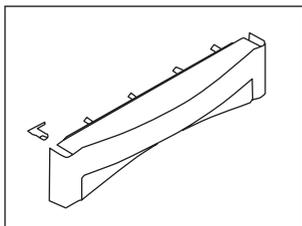
1. Снимите верхнюю петлю. Эта петля будет использована как верхняя петля с противоположной сторон. Выньте верхнюю дверь.



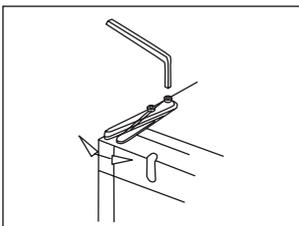
2. Снимите среднюю петлю. Выньте нижнюю дверь. Выкрутите винты.



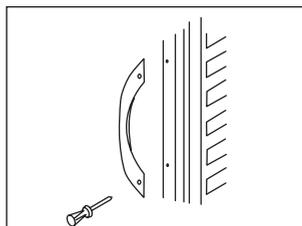
3. Снимите защитную пластину. Снимите нижнюю петлю, открутив три винта. Поверните петлю на 180 гр и перевесьте ее на противоположную сторону.



4. Переставьте крышку защитной пластины на противоположную сторону и установите пластину на холодильник.



5. Подгонка двери (сверху): Ослабьте два винта, держащие верхнюю петлю, не снимая её, и отрегулируйте петлю вправо или влево. Затяните винты.



6. Переставьте ручки на другую сторону двери. Установите заглушки в образовавшихся на прежнем месте отверстиях.



## Электроподсоединение

Холодильник подключается к сети переменного тока. Необходимые напряжение (в) и частота (Гц) обозначены на табличке внутри прибора. Подключать холодильник следует в отдельную розетку на стене.

### Технические данные

Настоящий электроприбор соответствует всем правилам, директивам и стандартам ЕС. Директива о Низком Напряжении 73/23/ЕЕС. EMC Директива 89/336/ЕЕС. Директива Совета 92/75/ЕЕС по присвоению категорий домашним электроприборам, а также соответствующие дополнения 94/2/ЕС and 2003/66/ЕС. Директива 96/57/ЕС по требованиям эффективности использования электроэнергии и соответствующие приложения.

# Операции и функции

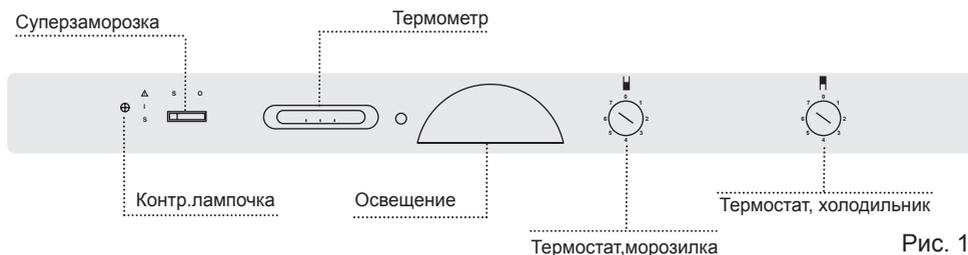


Рис. 10

## Секция-холодильник

Градуировка термостата от 1 (минимум) до 7 (максимум). Подходящий режим выставляется при помощи метода проб и ошибок. Начните, установив термостат на отметку 4. Проверьте температуру, а потом по необходимости уменьшите или увеличьте холод. Обычно рекомендованная температура для хранения продуктов в холодильнике 5°C. Для измерения температуры поместите термометр в стакан с водой и поставьте его в середине холодильного шкафа на 12 часов. Средняя температура в +5°C должна быть в средней части холодильного шкафа.

произведено правильно.

- Контрольная лампочка горит жёлтым цветом, когда включена Суперзаморозка.

## Секция-морозилка

Всегда поддерживайте правильную температуру хранения.

Градуировка термостата от 1 (минимум) до 7 (максимум). Рекомендованная температура для хранения продуктов в морозилке -18°C. (При снижении рекомендованной температуры морозилка потребляет больше энергии.) Температура в морозилке высвечивается на термометре.

- Контрольная лампочка горит зелёным цветом, если подключение к сети

## Стекланные полки

Полки изготовлены из закалённого стекла, и могут извлекаться из холодильника. Для того, чтобы вынуть полку, дверь должна быть открыта на 90°. Для изъятия полки потяните её вперед и наклоните. Полка может быть выдвинута и оставлена в желаемом положении. Сверху донизу полки приспособлены для хранения выпечки, полуфабрикатов, молочных продуктов, мясных продуктов и нарезки.

## Коробки-контейнеры

Коробки-контейнеры могут храниться как в двери, так и на стеклянных полках. Их плотно закрываемые крышки не дают продуктам засохнуть, а также снимают необходимость упаковывать продукты. Коробки-контейнеры идеальны для хранения масла и сыра. Большая коробка-контейнер идеальна для хранения мяса и нарезанного мяса.

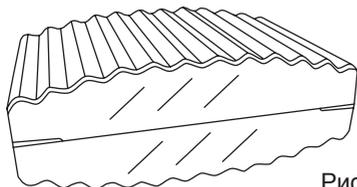


Рис. 11

## Бутылочный отсек

Бутылочный отсек идеален для хранения как больших, так и маленьких бутылок.

## Овощной контейнер

Овощной контейнер идеален для хранения фруктов и овощей. Полка над овощным контейнером как крышка сохраняет влажность, предотвращая засыхание продуктов.

## Стекланная полка с выдвигным увлажнителем

Выдвигной увлажнитель над овощным контейнером позволяет регулировать в нем температуру и влажность.

- Открывая увлажнитель, снижаем температуру и влажность.
- Закрывая увлажнитель, увеличиваем температуру и влажность.

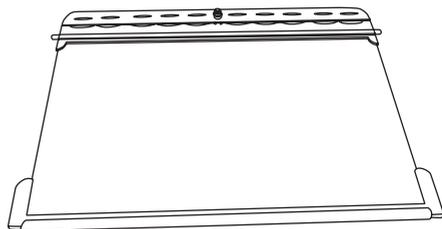


Рис. 12

## Полки в двери

Дверные полки практически установлены с коробками-контейнерами вверху, отсеком для яиц посередине и просто полками внизу. Последние располагают пространством для хранения больших и маленьких бутылок, коробок, банок и тубиков. Все полки съёмные.

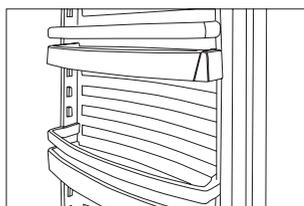
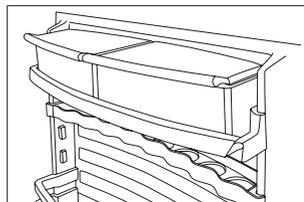


Рис. 13

# Морозилка

## Морозильная камера

Морозильная камера – это четырёх звёздочная морозилка, предназначенная для заморозки и хранения продуктов питания. За исключением моделей без замораживающего эффекта, в морозилке предусмотрен практичным подносом для заморозки ягод, льда и т.д.

## Заморозка

Для того, чтобы сохранить продукты, их можно очень быстро заморозить при температуре -18°C.

Когда нажата кнопка «Суперзаморозка», компрессор начинает работать без остановки, что помогает быстро снизить температуру. Если продукты весят три килограмма и более, кнопка «Суперзаморозка» должна быть нажата за 24 часа до этого. Для заморозки меньшего количества продуктов достаточно активировать «Суперзаморозку» всего лишь за пару часов до процесса, или даже в момент помещения продуктов в морозилку.

Нет необходимости прибегать к «Суперзаморозке», когда речь идёт об уже предварительно замороженных продуктах, или когда в морозилку кладут маленькие, одинарные съестные припасы.

Всё время, пока работает «Суперзаморозка», контрольная лампочка горит жёлтым цветом. Не забудьте выключить «Суперзаморозку» по истечении 24 часов её работы после того, как в морозилку положили продукты. В противном случае холодильник израсходует больше электроэнергии, чем нужно.

Замораживайте только свежие продукты высокого качества. Мясо, птица, рыба, овощи, фрукты, молочные продукты и полуфабрикаты подходят для заморозки. Продукты с высоким содержанием воды, например, салат-латук, редиска, виноград, яблоки, груши и огурцы, не подлежат заморозке.

Положите продукты, которые Вы хотите заморозить в воздухонепроницаемые контейнеры, мешки для заморозки и т.д. Замораживайте продукты в разумных количествах. Не замораживайте овощи порциями весом более, чем 2,5 кг. Не

замораживайте мясо порциями весом более, чем 2,5 кг. Для заморозки укладывайте продукты в сухую тару, чтобы они не слиплись между собой. Для обеспечения быстрой заморозки, убедитесь как можно быстрее, что уложенные в морозилку продукты не соприкасаются между собой. Проследите, чтобы в упаковке было как можно меньше воздуха во избежание засыхания поверхности продуктов.

Всегда старайтесь записывать дату заморозки, содержание и вес упаковки прежде, чем помещать её в морозилку. Очень хорошо группировать продукты внутри заморозки. Овощи следует хранить в одном ящике, мясо в другом и т.п.

## Размораживание

Замороженные овощи и фрукты не надо размораживать перед употреблением, их сразу из морозилки можно бросать в кипящую воду.

Мясо желательно размораживать, вынув из морозилки за день до предполагаемого использования. Его просто можно поместить в секцию-холодильник для дефростации. Это обеспечивает хорошую гигиену и максимально сохраняет мясные качества.

## Повторная заморозка

Если замороженные продукты растаивают прежде, чем Вы придёте домой, их нельзя повторно замораживать. Их следует использовать в течение 24 часов или приготовить немедленно, а потом уже заморозить. Замороженные продукты, помещённые в холодильник из заморозки для размораживания, могут быть заморожены снова, если они только начали оттаивать.

### Примечание:

**Стеклянные бутылки или банки с газированными напитками (шипучка) нельзя класть в морозилку, потому что они могут взорваться.**

# Разморозка

## Автоматическая разморозка секции-холодильник

Холодильник размораживается автоматически. Вода от разморозки стекает по трубке на специальный поддон, расположенный под компрессором. Благодаря теплу, вырабатываемому компрессором, вода испаряется. Время от времени необходимо промывать поддон.

## Разморозка морозильной камеры

Продукты, которые хранятся в морозилке, и влажность воздуха периодически формируют изморозь и лёд в морозилке. Тонкий слой изморози или льда не влияют на работу морозилки, но чем толще слой льда, тем больше энергии потребляет агрегат. Изморозь можно удалить при помощи пластмассового или деревянного скребка.

## Никогда не пользуйтесь ножом или острыми предметами, которые могут повредить внутреннюю обшивку морозилки.

Когда слой изморози и льда превышает 4-5 мм, следует полностью разморозить морозильную камеру.

Для этого надо сделать следующее:

1. Перед разморозкой нажмите на кнопку «Суперзаморозка» и продержите такой режим в течение 4-5 часов. Это снизит температуру хранимых в заморозке продуктов до приблизительно  $-25^{\circ}\text{C}$ , что значительно удлинит время их пребывания в замороженном состоянии после того, как они будут извлечены из морозилки (см. пункт 4).

2. Выключите морозилку, повернув термостат до отметки «0».
3. Вытащите сливную трубку из нижней части внутреннего шкафа морозилки и поставьте под неё тазик сбора талой воды (см. рис.11). Если трубка примёрзла, накройте её на несколько минут смоченной в горячей воде тряпкой.
4. Выньте из заморозки продукты. Поместите их в холодильник или заверните их в газету для того, чтобы как можно дольше сохранить их в замороженном состоянии..
5. Поставьте тазик с горячей (но не кипящей) водой в морозилку.
6. Для того, чтобы сохранить пол сухим в процессе разморозки, время от времени следите за тем, что происходит, и подкладывайте полотенца вокруг тазика на полу, чтобы предотвратить попадание на него льда и брызг. Когда вся изморозь и лёд растают, протрите внутреннюю часть морозилки раствором слабого моющего средства. Затем протрите морозилку мягкой ветошью.
7. Снова включите морозильную камеру, повернув реостат до нужной отметки. Если в морозилку нужно вернуть большое количество продуктов, нажмите на кнопку «Суперзаморозка». Не забудьте впоследствии выключить эту кнопку.
8. Положите назад продукты в заморозку приблизительно через 5 минут после её включения.

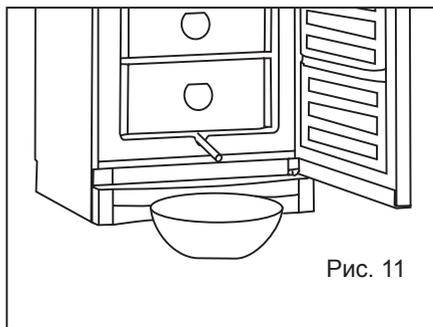


Рис. 11

# Мойка и техническое обслуживание

## Мойка

Перед тем, как заняться мойкой, отключите силовую кабель от розетки. Внутреннюю часть холодильника лучше всего мыть тёплой водой (максимум 65°C), добавив в неё лёгкое моющее средство. Никогда не пользуйтесь мощными средствами, которые могут спровоцировать эрозию. Пользуйтесь мягкой ветошью. Промойте чистой водой и тщательно просушите. Очень важно, чтобы вода не проникла в контрольную панель.

Сток для талой воды, в которую стекает конденсат из холодильника, находится на задней стенке внутренней части холодильника. Он должен быть всегда чистым. Капните несколько капель дезинфицирующего средства, например, Родалона, пару раз в год в дренажную систему и прочистите дренажные трубки, пользуясь ершом или чем-нибудь в этом роде. Никогда не используйте для этого колющие или режущие предметы.

Уплотнительная прокладка вокруг двери должна регулярно промываться для того, чтобы она не меняла цвета, а также для продления срока годности. Пользуйтесь тёплой водой. После промывки проверьте, по-прежнему ли она герметизирует дверь.

Не нужно мыть конденсаторы. Они встроены, частично для того, чтобы снизить потребление энергии, а также для того, чтобы их невозможно было повредить.

На компрессоре и внутри компрессора может собираться пыль, её лучше всего удалить при помощи пылесоса. Можно также прочистить внизу, сняв защитную пластину.

Двери из нержавеющей стали или алюминия лучше всего чистить каким-

нибудь аэрозольным средством и мягкой ветошью. Для этой цели могут подойти любые применяемые дома подобные средства.

Если холодильником не пользуются продолжительное время, отключите его, выньте из него всё, протрите внутреннюю и внешнюю стороны, слегка приоткройте двери с тем, чтобы там циркулировал воздух и не оставался специфический запах.

## Замена осветительной лампочки.

Открутите лампочку, не вынимая экран. Максимальная мощность используемой лампочки – 12 ватт.

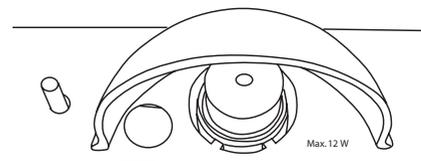


Рис. 12

## Экономия энергии

- Остужайте горячую еду и напитки перед тем, как поместить их в холодильник.
- Размораживайте замороженные продукты в секции-холодильник.
- Плотнее закрывайте дверь.
- Убедитесь, что дверь закрывается герметично.

## Возможные неполадки

Неполадки	Возможные причины	Решение
Не горит контрольная лампочка.	Нет напряжения; сгорел предохранитель; холодильник неправильно включён в сеть.	Убедитесь, что холодильник подключён к сети. Замените предохранитель.
На стеклянных полках собирается вода.	Продукты на задней части полки в контакте с дренажным стоком, в этом причина конденсата на полках.	Передвиньте самые задние продукты вперёд..
Вода собирается внизу холодильника.	Забилась трубка стока талой воды.	Прочистите сток талой воды и дренажное отверстие в задней части внутренней стены.
Вибрация или какой-то шум.	Холодильник стоит неровно. Холодильник упирается в какую-либо иную кухонную мебель.  Коробки, контейнеры или полки неправильно стоят или зажаты. Контейнеры или бутылки внутри холодильника стучат друг о друга.	Выровняйте холодильник по уровню. Отодвиньте холодильник от кухонной мебели или электроприборов. Проверьте все выдвигаемые элементы и закрепите их при необходимости. Раздвиньте контейнеры и/или бутылки друг от друга.
Компрессор не останавливается.	Низкий температурный уровень. Высокая комнатная температура.	Увеличьте температурный режим. Проверьте работу вентиляции.
В морозилке слишком высокая температура.	Высокий температурный уровень. Одновременное количество свежих продуктов в морозилке превышает мощность заморозки.	Снизить температурный уровень. Подождать несколько часов, а потом снова измерить температуру.
В холодильнике слишком высокая температура.	Высокий температурный уровень. Много продуктов одновременно положили в холодильник. Слишком часто открывается дверь.	Снизить температурный уровень. Распределите продукты по всему холодильнику для лучшей циркуляции воздуха. Держите дверь закрытой.

## Гарантия, запасные части и техническое обслуживание

### Гарантийные обязательства

Неполадки или повреждения, причиной которых впрямую или косвенно стало неправильная эксплуатация, плохое обращение, недостаточное техническое обслуживание, неправильная установка, размещение или подсоединение, пожары, несчастные случаи, молнии, скачки напряжения или другие электрические помехи, включая неисправные предохранители или ошибки при установке, ремонт, выполненный неуполномоченным Вестфростом персоналом, а также любые другие неполадки и повреждения, которые могут быть сформулированы производителем и не являются производственным или материальным браком, гарантийными обязательствами во внимание не принимаются.

Обнаруженные покупателем повреждения при транспортировке должны явиться предметом разбирательства между покупателем и поставщиком, то есть дистрибьютор должен всегда решать подобные вопросы в пользу покупателя.

Прежде, чем обратиться за помощью в техническую службу, убедитесь в том, что вы сами не в состоянии решить возникшие проблемы (см. раздел «Возможные неполадки»). Если ваше обращение не покрывается гарантийными обязательствами, например, если холодильник испортился из-за неисправных предохранителей или неправильной эксплуатации, вам придется взять на себя расходы за вызов технической помощи.

### Запасные части

При запросе запасных частей всегда указывайте тип, серию и производственный номер вашего холодильника (см. рис.1 на стр.3 и рис. 13). Эта информация содержится на табличке внутри холодильника. Табличка содержит различную техническую информацию, включая тип и серийный номер холодильника.

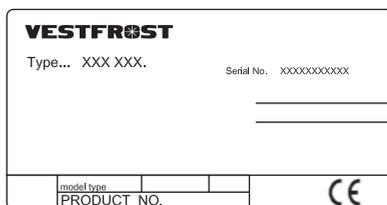


Рис. 13

**Примечание:** Всегда пользуйтесь услугами надёжных сервисных центров, когда вам нужно отремонтировать или заменить холодильник!

### Техническое обслуживание

Компания «Вестфрост» обладает целой сетью местных сервисных центров во всех странах, которые специализируются на продукции Вестфрост. Там вы сможете получить услуги по фиксированным ценам, а также профессиональную помощь в ремонте электроприборов. Найдите ваш местный сервисный на нашем сайте [www.vestrfrost.dk](http://www.vestrfrost.dk).

## Расположение

На утилизацию изношенного холодильника могут влиять местные специфические условия. Когда вы хотите утилизировать ваш холодильник, свяжитесь с местным уполномоченным техническим департаментом, который должен вас проинформировать обо всех условиях, связанных с вашим холодильником в вашем регионе.

Настоящий холодильник промаркирован в соответствии с Европейской директивой 2002/96/ЕС по утилизации Электрического и Электронного оборудования (WEEE).

Убедившись, что данная продукция соответствует всем местным требованиям и условиям, вы сможете избежать потенциально отрицательных последствий для окружающей среды и здоровья человека. Это может быть обусловлено, неправильной утилизацией настоящей продукции.



Символ  на продукции или в сопроводительных документах, указывает на то, что настоящий холодильник не может быть выброшен на помойку как простой домашний электроприбор. Он должен передаваться соответствующим организациям для возможного рециклирования электрического и электронного оборудования.

Требования по утилизации изношенного оборудования должно быть в соответствии с местным законодательством по охране окружающей среды.

Для получения большей информации по утилизации и рециклированию данной продукции, вам следует обратиться в местные органы городской власти, специальную службу по утилизации изношенной домашней техники или в магазин, где вы приобрели данный товар.

# Гарантия «Vestfrost» – 5 лет



## Гарантийные обязательства Vestfrost

### Бытовые холодильники

Гарантийная ответственность на изделие марки Vestfrost устанавливается в соответствии с Законом Российской Федерации “О защите прав потребителей” и действует в течение 5 (Пяти) лет. Данное обязательство распространяется на изделия, используемые в бытовых (непроизводственных и некоммерческих) целях.

Условия гарантийного обслуживания:

В течение гарантийного срока ремонт производится уполномоченным сервисным предприятием, согласованным с авторизованным сервисным центром Vestfrost.

Гарантия не распространяется на детали, обладающие ограниченным сроком пользования (лампа накаливания, полка - стекло, детали из пластмассы).

Претензии по внешнему виду, механическим повреждениям и комплектности после приема товара на складе или у экспедитора транспортной компании/службы доставки не принимаются.

### Торговое оборудование

Срок гарантии на изделие составляет 1 (Один) год с момента продажи.

Гарантийная ответственность на изделие марки Vestfrost устанавливается в соответствии с Законом Российской Федерации “О защите прав потребителей” и действует в течение 5 (Пяти) лет. Данное обязательство распространяется на компрессор.

Исполнение гарантийных обязательств

происходит путем поставки комплектующих в обмен на списанные по акту. Оплата услуг по гарантийному ремонту производится за счет представителя (дилера) Vestfrost в данном регионе.

Условия гарантийного обслуживания: В течение гарантийного срока ремонт производится уполномоченным сервисным предприятием, согласованным с авторизованным сервисным центром Vestfrost.

Гарантия не распространяется на детали, обладающие ограниченным сроком пользования (лампа накаливания, полка - стекло, детали из пластмассы, транспортировочные ролики, корзины секционные).

Претензии по внешнему виду, механическим повреждениям и комплектности после приема товара на складе или у экспедитора транспортной компании/службы доставки не принимаются.

### ВНИМАНИЕ!

Требуйте фирменный гарантийный талон с 5-летней гарантией у продавца. Образец такого гарантийного талона представлен ниже.

В случае, если Вам не дают талон, или заявляют, что гарантия производителя не 5 лет, а меньше или просят оплатить гарантийное обслуживание - Вас пытаются обмануть, что является грубейшим нарушением условий предоставления 5-летней гарантии.

Просьба сообщать о данных инцидентах в представительство нашей компании по электронному адресу: [info@vestfrost.net](mailto:info@vestfrost.net).

# VESTFROST

COOL EXPERTS

## ОТРЫВНАЯ ЧАСТЬ ИМЕННОГО ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА №

Пожалуйста, аккуратно заполните отрывную часть талона с обеих сторон и отдайте ее представителю торгующей организации.

Вы купили изделие Vestfrost:

- В новую квартиру  В квартиру после ремонта  
 2-е и в квартиру  На дачу  В загородный дом  
 В гараж

Что-то другое (что именно?) \_\_\_\_\_

Когда Вы приняли решение о покупке изделия Vestfrost?

- За месяц  За неделю  
 Непосредственно в магазине  
 Какой-то другой срок (какой именно?) \_\_\_\_\_

Почему Вы выбрали именно Vestfrost?

- Престижность  Надежность  Цена  
 Эстетичность  5-летняя гарантия  Лотерея  
 Что-то другое (что именно?) \_\_\_\_\_

Сколько Вы узнали об изделиях Vestfrost?

- От знакомых  Из рекламы в прессе  В магазине  
 На буклетах  Из рекламы на ТВ  
 Из рекламного сайта

Как-то иначе (что именно?) \_\_\_\_\_

**Фирма Vestfrost благодарит Вас за покупку и точные ответы.**

# VESTFROST

COOL EXPERTS

Заполняется представителем гарантийной службы при посещении клиента.

# VESTFROST

COOL EXPERTS

М.П.

Гарантийный купон к талону №

Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	

# VESTFROST

COOL EXPERTS

М.П.

Гарантийный купон к талону №

Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	

# VESTFROST

COOL EXPERTS

М.П.

Гарантийный купон к талону №

Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	

# VESTFROST

COOL EXPERTS



## ИМЕННОГО ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА

№ \_\_\_\_\_  
 На изделие "VESTFROST" (Дания)

Изготовитель: A/S Vestfrost, Дания, ДК - 6705, Эсбьерг

Изделие \_\_\_\_\_ Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи: день  месяц  год

Фирма-продавец \_\_\_\_\_ Печать продавца \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

М.П. (Сервисный центр)

**ВНИМАНИЕ!** При оформлении покупки убедитесь в правильном заполнении гарантийного талона и гарантийного купона: наличие печати торгующей организации и сервисного центра, подписи продавца и представителя организации, правильно указанной даты продажи, модели и серийного номера изделия. Использование в талоне должно быть завершено печатью торгующей организации. Иначе данный талон будет считаться недействительным.

[Http://www.vestfrost.com](http://www.vestfrost.com)

Данный гарантийный талон устанавливает параллельную ответственность на изделие марки "Vestfrost" в объеме, предусмотренном Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей", и действует в течение

**5 (пяти) лет**

Данное обязательство распространяется на изделия, используемые в бытовых (непромышленных и некоммерческих) целях.

### УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

В течение гарантийного срока ремонт производится специалистами сервисного центра.  
 Гарантия не распространяется на детали, обладающие ограниченным сроком пользования (лампы накаливания, почка-спинко, детали из пластмассы).  
 Претензии по внешнему виду, механическим повреждениям и комплектности после приема товара в магазине или у специалиста службы доставки не принимаются.

### Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- отсутствие или неправильное заполнение гарантийного талона и купона;
- ремонт изделия представителями других организаций, не уполномоченных на производство гарантийного ремонта;
- использование изделия с отступами от установленных параметров;
- использование изделия в промышленных целях;
- нарушение правил хранения, эксплуатации и транспортировки изделия; торгующей и транспортной организации;
- ожоги, наводнения, действия непреодолимой силы и перепады напряжения в электросети;
- антисанитарное содержание изделия и помещения (подключение бытовых насосов и т.п.);
- выходы для устранения причин, не являющихся отклонением от нормативных параметров, определяются отдельно по направлению сервисного центра.
- Товарная приемка осуществляется:
  - тщательность (уровень) проверки мощности при работе изделия;
  - влияние на эксплуатацию при отсутствии ветроотбойки;
  - целостность работы изделия;
  - другие субъективные факторы, не подтвержденные техническими нормами завода-изготовителя;

# VESTFROST

COOL EXPERTS

Заполняется представителем гарантийной службы при посещении клиента.

# VESTFROST

COOL EXPERTS

Гарантийный купон

Подпись мастера	
Номер заказа-наряда	
Дата поступления	
Дата окончания	
Телефон клиента	

# VESTFROST

COOL EXPERTS

Гарантийный купон

Подпись мастера	
Номер заказа-наряда	
Дата поступления	
Дата окончания	
Телефон клиента	

# VESTFROST

COOL EXPERTS

Гарантийный купон

Подпись мастера	
Номер заказа-наряда	
Дата поступления	
Дата окончания	
Телефон клиента	

# VESTFROST

COOL EXPERTS



## ОТРЫВНАЯ ЧАСТЬ ИМЕННОГО ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА

Пожалуйста, аккуратно заполните отрывную часть талона с обеих сторон и отдайте ее представителю торгующей организации.

Дата покупки \_\_\_\_\_

Изделие \_\_\_\_\_

Модель \_\_\_\_\_ Цвет \_\_\_\_\_

Фамилия \_\_\_\_\_

Имя \_\_\_\_\_

Отчество \_\_\_\_\_

Вы родились: день  месяц  год

Ваше образование:

- Среднее  Среднее специальное  
 Высшее  Среднее

Как Вы думаете: в чем превосходство купленного Вами изделия Vestfrost по сравнению с аналогичными изделиями других торговых марок?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

продолжение на обратной стороне отрывной части





- UK Vestfrost reserves the right to alter specifications without prior notice.
- DE Recht auf Änderungen vorbehalten.
- FR Nous nous réservons le droit d'apporter toutes modifications à nos produits
- DK Ret til ændringer forbeholdes
- NO Rett til endringer forbeholdes
- NL Recht tot wijzigingen voorbehouden
- ES La empresa se reserva el derecho a efectuar modificaciones
- CZ Vestfrost si vyhrazuje právo na změnu specifikací bez předchozího uvědomění.
- PL Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian.
- RUS Vestfrost оставляет за собой право на изменение спецификаций без предварительного уведомления.